EN	Instruction manual
DE	Bedienungsanleitung
FR	Manuel d'instructions
ES	Manual de instrucciones
PT	Manual de instruções
IT	Manuale di istruzioni
NL	Handleiding
DA	Instruktionsmanual
PL	Instrukcja obsługi
CS	Návod k použití
SK	Návod na použitie
HU	Használati utasítás
RO	Manual de instructiuni
BG	Инструкция за употреба
SL	Navodila
SQ	Udhëzim manual
HR	Upute za uporabu
SR	Упутства за употребу
EL	Εγχειρίδιο οδηγιών
IS	Leiðbeiningar bæklingur
LT	Instrukcijų vadovas
LV	Instrukcijas
ET	Kasutusjuhend
SV	Bruksanvisning
FI	Käyttöopas
NO	Bruksanvisningen
UK	Посібник з експлуатації
RU	Руководство пользователя
TR	Kullanım klavuzu
HI	अनुदेश पुस्तिका
AR	كتيب التعليمات
JA	取扱説明書
KO	사용 설명서
ZH	使用手册

EN	Thank you for purchasing GLOVII products
DE	Vielen Dank für den Kauf GLOVII Produkte
FR	Merci d'avoir acheté des produits GLOVII
ES	Gracias por la compra de productos GLOVII
PT	Obrigado por adquirir produtos GLOVII
IT	Grazie per aver acquistato prodotti GLOVII
NL	Dank u voor de aanschaf van GLOVII producten
DA	Tak for dit køb GLOVII produkter
PL	Dziękujemy za zakup produktów GLOVII
CS	Děkujeme vám za zakoupení výrobků GLOVII
SK	Ďakujeme vám za zakúpenie výrobkov GLOVII
HU	Köszönjük, hogy megvásárolta GLOVII termékek
RO	Vă mulțumim pentru achiziționarea de produse GLOVII
BG	Благодарим ви за закупуването GLOVII продукти
SL	Zahvaljujemo se vam za nakup GLOVII izdelkov
SQ	Faleminderit për blerjen e produkteve GLOVII
HR	Zahvaljujemo vam na kupnji GLOVII proizvoda
SR	Хвала вам што сте купили ГЛОВИИ производа
EL	Σας ευχαριστούμε για την αγορά προϊόντων GLOVII
IS	Takk fyrir að kaupa GLOVII vörur
LT	Dėkojame, kad įsigijote GLOVII produktus
LV	Paldies, ka iegādājāties GLOVII produktiem
ET	Täname, et ostsite GLOVII tooted
SV	Tack för att du GLOVII produkter
FI	Kiitämme GLOVII tuotteille
NO	Takk for at du GLOVII produkter
UK	Дякуємо Вам за покупку продукції GLOVII
RU	Благодарим Вас за покупку продукции GLOVII
TR	GLOVII ürün satın alma için teşekkür ederiz
HI	GLOVII उत्पादों की खरीद के लिए धन्यवाद
AR	شكرا لكم لشراء المنتجات GLOVII
JA	GLOVII製品をご購入いただき、ありがとうございます
KO	GLOVII 제품을 구입해 주셔서 감사합니다
ZH	感谢您购买GLOVII产品

EN	Safety informations
DE	Sicherheitshinweise
FR	Informations de sécurité
ES	Información de seguridad
PT	Informações de segurança
IT	Norme di sicurezza
NL	Veiligheid informatie
DA	Sikkerhedsforanstaltninger
PL	Informacje o bezpieczeństwie
CS	Bezpečnostní informace
SK	Bezpečnostné informácie
HU	Biztonsági információk
RO	Informațiile de siguranță
BG	Информации за безопасност
SL	Varnostne informacije
SQ	Informata të sigurisë
HR	Sigurnosne informacije
SR	Сигурносни информације
EL	Πληροφορίες Ασφάλεια
IS	Öryggisleiðbeiningar upplýsingar
LT	Saugos informacija
LV	Drošības informācija
ET	Ohutus informations
SV	Säkerhets information
FI	TURVAOHJEET
NO	Sikkerhets informasjon
UK	Дані щодо безпеки
RU	Данные по безопасности
TR	Emniyet bilgiler
HI	सुरक्षा जानकारियां
AR	المعلومات السلامة
JA	安全情報
KO	안전 정보
ZH	安全信息

EN	Turning on heating
DE	Einschalten der Heizung
FR	Chauffage Mise en marche
ES	Encendido de calefacción
PT	Ligando aquecimento
IT	Accensione riscaldamento
NL	Als de verwarming
DA	Aktivering af opvarmning
PL	Włączanie ogrzewania
CS	Zapnutí ohřevu
SK	Zapnutie ohrevu
HU	Bekapcsolása fűtés
RO	Pornirea încălzirii
BG	Включване на отоплителната
SL	Vklop ogrevanja
SQ	Kthyer në ngrohje
HR	Uključivanje grijanja
SR	Укључивање грејања
EL	Ενεργοποίηση θέρμανσης
IS	Turning á upphitun
LT	Įjungiant šildymą
LV	Ieslēgšana apkuri
ET	Sisselülitamine soojendus
SV	Svarvning vid upphettning
FI	Kääntämällä lämmitys
NO	Slå på oppvarming
UK	Включення нагрівання
RU	Включение нагрева
TR	Isıtma açma
HI	हीटिंग चालू किया जा रहा
AR	تشغيل التدفئة
JA	加熱をオンにします
KO	가열 켜기
ZH	打开加热

1

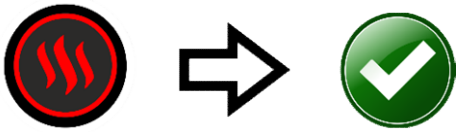
2

*

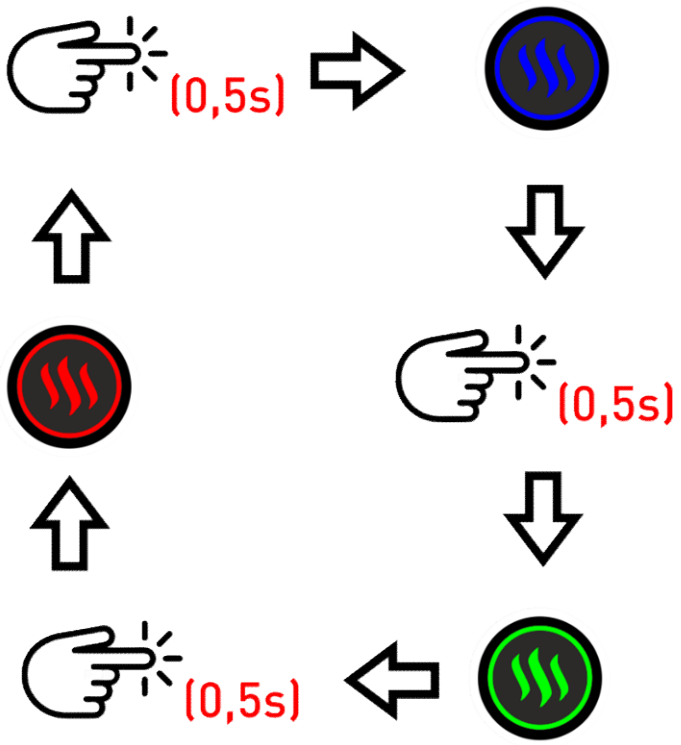
Turn on power according to powerbank user manual
Schalten Sie das Gerät nach power Bedienungsanleitung
Mise sous tension selon le manuel d'utilisation POWERBANK
A su vez en el poder de acuerdo al manual de usuario del powerbank
Ligar a energia de acordo com o manual do utilizador powerbank
Accendere secondo il manuale powerbank
Schakel de stroom volgens powerbank gebruikershandleiding
Tænd for strømmen efter PowerBank brugermanual
Włącz zasilanie według instrukcji POWERBANKU
Zapnutí napájení dle uživatelské příručce PowerBank
Zapnutie napájania podľa užívateľskej príručke PowerBank
A készülék bekapcsolása szerint POWERBANK felhasználói kézikönyv
Porniți de putere în conformitate cu manualul de utilizare POWERBANK
Включване на захранването според POWERBANK инструкцията за употреба
Vklopite moči po Priročnik Powerbank
Kthehet në fuqi, sipas Powerbank manualit
Uključite napajanje prema powerbank korisničkom priručniku
Укључите напајање према Повербанк упутство
Ενεργοποιήστε την εξουσία σύμφωνα με το εγχειρίδιο POWERBANK
Kveiktu á vald samkvæmt powerbank handbók
Įjunkite galios pagal PowerBank vartotojo vadove
Ieslēdziet jaudas, POWERBANK lietošanas pamācībā
Lülita võimsus vastavalt POWERBANK kasutusjuhendist
Slå på strømmen enligt Power bruksanvisning
Kytke virta pääälle mukaan Powerbank käyttöoppaan
Slå på strømmen i henhold til POWERbruksanvisningen
Увімкніть харчування відповідно до POWERBANK керівництва
Включите питание в соответствии с POWERBANK руководства
POWERBANK kullanım kılavuzuna göre gücünü açın
powerbank بدوره على السلطة وفقا لدليل المستخدم تجدد
POWERBANKのマニュアルにって、をオンにします
되는 PowerBank 사용자 설명서에 따라 전원을 켜십시오
根据PowerBank的用户手册接通电源

3

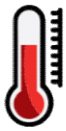
4



EN	Switching modes
DE	Schaltmodi
FR	Modes de commutation
ES	Cambiar los modos
PT	Alternar os modos
IT	Modalità di commutazione
NL	Schakelmodes
DA	Skift tilstande
PL	Przełączanie trybów
CS	Přepínání režimů
SK	Prepínanie režimov
HU	Kapcsolási mód
RO	Moduri de comutare
BG	Преминаване режими
SL	Preklop načina
SQ	Switching modes
HR	Prebacivanje načina
SR	Свитцхинг режима
EL	Εναλλαγή των τρόπων
IS	Skipt stillingar
LT	Perjungimo režimai
LV	Pāreja režīmi
ET	Režiimi vahetamist
SV	Växla
FI	Tilaa vaihdetaan
NO	Bytte moduser
UK	Перемикання режимів
RU	Переключение режимов
TR	Modları Switching
HI	स्विचिंग मोड
AR	تحويل وسائط
JA	モードを切り替えます
KO	모드 전환
ZH	切换模式



EN	Working modes
DE	Arbeitsmodi
FR	Modes de fonctionnement
ES	Modos de trabajo
PT	Modos de funcionamento
IT	Modalità di lavoro
NL	Werkingsmodi
DA	Arbejde tilstande
PL	Tryby pracy
CS	Pracovní režimy
SK	Pracovné režimy
HU	Munkamód
RO	Moduri de lucru
BG	Работни режими
SL	Delovni načini
SQ	Modes punës
HR	Načina rada
SR	Режима рада
EL	Λειτουργίες Εργασία
IS	Vinnu stillingar
LT	Darbo režimai
LV	Darba režīmi
ET	Töörežiimi
SV	Arbetslägen
FI	Työtapaa
NO	Arbeidsfunksjoner
UK	Режими роботи
RU	Режимы работы
TR	Çalışma modları
HI	कार्य मोड
AR	وسائل العمل
JA	動作モード
KO	작동 모드
ZH	工作模式

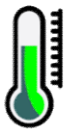
100%

44°C / 111°F

10.000mAh = 5h

66%

39°C / 120°F

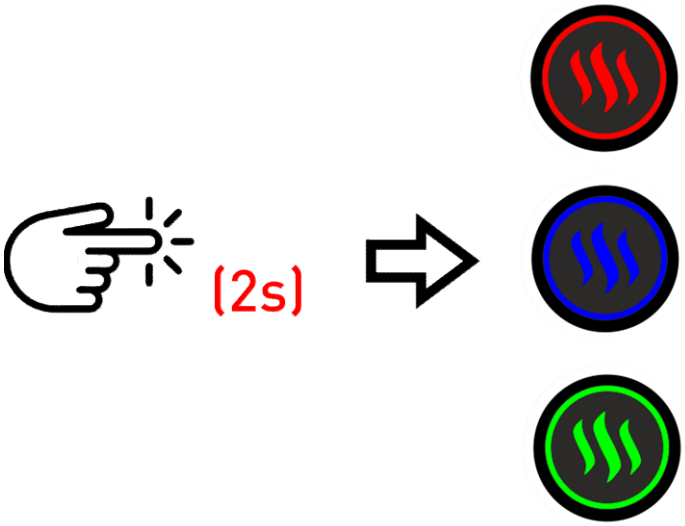
10.000mAh = 10h

33%

34°C / 93°F

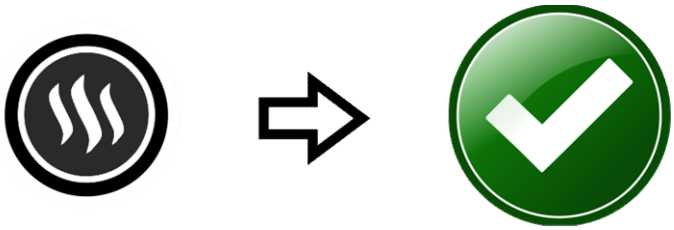
10.000mAh = 15h

EN	Turning off heating
DE	Ausschalten Heizung
FR	Mise hors chauffage
ES	Desactivación de calefacción
PT	Desligar o aquecimento
IT	Spegnimento riscaldamento
NL	Uitschakelen verwarmen
DA	Slukke opvarmning
PL	Wyłączanie ogrzewania
CS	Vypnutí topení
SK	Vypnutie kúrenia
HU	Kikapcsolása fűtés
RO	Oprirea încălzirii
BG	Изключване на отопление
SL	Izklop ogrevanja
SQ	Duke fikur ngrohje
HR	Isključivanje grijanja
SR	Искључивање грејање
EL	Η απενεργοποίηση θέρμανσης
IS	Slökkt á hita
LT	Išjungus šildymą
LV	Izslēgšana apkure
ET	Väljalülitamine soojendus
SV	Stänga av uppvärmning
FI	Sammuttamalla lämmitys
NO	Slå av varme
UK	Вимкнення опалення
RU	Выключение отопления
TR	Isıtma kapatma
HI	हीटिंग बंद की जा रही
AR	إيقاف التدفئة
JA	加熱をオフにします
KO	난방 끄기
ZH	关闭加热

1



2

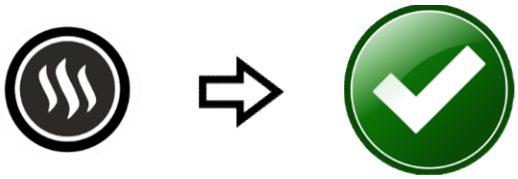


EN	Turning off heating	The heating switches off automatically after 45 minutes of operation
DE	Ausschalten Heizung	Die Heizung schaltet sich nach 45 Minuten Betrieb automatisch ab
FR	Mise hors chauffage	Le chauffage s’éteint automatiquement après 45 minutes de fonctionnement
ES	Desactivación de calefacción	La calefacción se apaga automáticamente tras 45 minutos de funcionamiento
PT	Desligar o aquecimento	O aquecimento desliga-se automaticamente após 45 minutos de funcionamento
IT	Spegnimento riscaldamento	Il riscaldamento si spegne automaticamente dopo 45 minuti di funzionamento
NL	Uitschakelen verwarmen	De verwarming schakelt automatisch uit na 45 minuten gebruik
DA	Slukke opvarmning	Varmen slukkes automatisk efter 45 minutters drift
PL	Wyłączanie ogrzewania	Ogrzewanie wyłącza się automatycznie po 45 minutach pracy
CS	Vypnutí topení	Vytápění se automaticky vypne po 45 minutách provozu
SK	Vypnutie kúrenia	Vykurovanie sa automaticky vypne po 45 minútach prevádzky
HU	Kikapcsolása fűtés	A fűtés 45 percnyi működés után automatikusan kikapcsol
RO	Oprirea încălzirii	Încălzirea se oprește automat după 45 de minute de funcționare
BG	Изключване на отопление	Отоплението се изключва автоматично след 45 минути работа
SL	Izklop ogrevanja	Ogrevanje se samodejno izklopi po 45 minutah delovanja
SQ	Duke fikur ngrohje	Ngrohja fiket automatikisht pas 45 minutash funksionimi
HR	Isključivanje grijanja	Grijanje se automatski isključuje nakon 45 minuta rada
SR	Искључивање грејање	Grejanje se automatski isključuje nakon 45 minuta rada
EL	Η απενεργοποίηση θέρμανσης	Η θέρμανση απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 45 λεπτά λειτουργίας
IS	Slökkt á hita	Hitunin slekkur sjálfkrafa á sér eftir 45 mínútna notkun
LT	Išjungus šildymą	Šildymas automatiškai išsijungia po 45 minučių veikimo
LV	Izslēgšana apkure	Apsilde automātiski izslēdzas pēc 45 darbības minūtēm
ET	Väljalülitamine soojendus	Küte lülitub automaatselt välja pärast 45 minutit tööd
SV	Stänga av uppvärmning	Värmen stängs av automatiskt efter 45 minuters drift
FI	Sammuttamalla lämmitys	Lämmitys sammuu automaattisesti 45 minuutin käytön jälkeen
NO	Slå av varme	Varmen slår seg av automatisk etter 45 minutters drift
UK	Вимкнення опалення	Обігрів автоматично вимикається після 45 хвилин роботи
RU	Выключение отопления	Обогрев автоматически отключается через 45 минут работы
TR	Isıtma kapatma	Isıtma, 45 dakikalık çalışmanın ardından otomatik olarak kapanır
HI	हीटिंग बंद की जा रही	हीटिंग 45 मिनट के संचालन के बाद अपने आप बंद हो जाती है
AR	إيقاف التدفئة	يتوقف التسخين تلقائيًا بعد 45 دقيقة من التشغيل
JA	加熱をオフにします	ヒーターは45分間の稼働後に自動的にオフになります
KO	난방 끄기	히팅은 45분 작동 후 자동으로 꺼집니다
ZH	关闭加热	加热功能在运行45分钟后会自动关闭

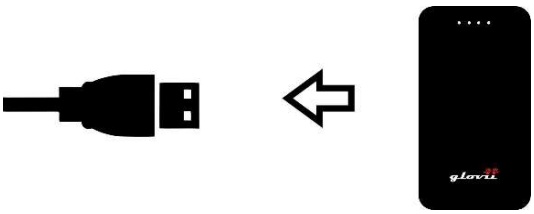
EN	Storage of product	**Always disconnect battery before storage**
DE	Lagerung von Produkt	**Trennen Batterie vor der Lagerung**
FR	Stockage du produit	**Débranchez toujours la batterie avant stockage**
ES	Almacenamiento del producto	**Siempre desconecte la batería antes de su almacenamiento**
PT	O armazenamento do produto	**Sempre desligue a bateria antes do armazenamento**
IT	La conservazione del prodotto	**Scollegare sempre la batteria prima di riporlo**
NL	Opslag van het product	**Haal altijd de accu voor de opslag**
DA	Opbevaring af produkt	**Afbryd altid batteriet før opbevaring**
PL	Przechowywanie produktu	**Zawsze odłączyć akumulator przed przechowywaniem**
CS	Skladování produktu	**Vždy se odpojit akumulátor před skladováním**
SK	Skladovanie produktu	**Vždy sa odpojiť akumulátor pred skladovaním**
HU	Tárolás termék	**Mindig válassza le az akkumulátor tárolás előtt**
RO	Depozitarea produsului	**Scoateți întotdeauna acumulatorul înainte de depozitare**
BG	Съхранение на продукт	**Винаги изключвайте батерията преди съхранение**
SL	Skladiščenje izdelka	**Vedno odklopite akumulator pred skladiščenjem**
SQ	Magazinimi i produktit	**Gjithmonë shkëputje baterinë para magazinimit**
HR	Skladištenje proizvoda	**Uvijek odspojite bateriju prije pohrane**
SR	Складиштење производа	**Увек искључите батерију пре складиштења**
EL	Αποθήκευση των προϊόντων	**Πάντα να αποσυνδέετε μπαταρία πριν από την αποθήκευση**
IS	Geymsla vöru	**Ávallt skal rafhlöðuna áður geymslu**
LT	Sandėliavimo produkto	**Visada atjunkite akumuliatorių prieš saugojimą**
LV	Uzglabāšana produkta	**Vienmēr atvienojiet akumulatoru pirms uzglabāšanas**
ET	Storage toote	**Alati lahti aku enne ladustamist**
SV	Lagring av produkt	**Koppla alltid batteriet innan lagring**
FI	Varastoinnista tuotteen	**Irrota aina akku ennen varastointia**
NO	Lagring av produkt	**Koble alltid batteriet før lagring**
UK	Зберігання продукту	**Завжди відключайте батарею перед зберіганням**
RU	Хранение продукта	**Всегда отключайте батарею перед хранением**
TR	Ürünün Depolama	**Her zaman depolama öncesi pili sökün**
HI	उत्पाद का भंडारण	**हमेशा भंडारण से पहले बैटरी डिस्कनेक्ट**
AR	تخزين المنتج	**قطع دائما البطارية قبل التخزين**
JA	製品の保管	**必ず保管前にバッテリーを外してください**
KO	제품의 보관	**항상 저장하기 전에 배터리를 분리**
ZH	产品的储存	**存储前断开电池**

EN	Storage of product
DE	Lagerung von Produkt
FR	Stockage du produit
ES	Almacenamiento del producto
PT	O armazenamento do produto
IT	La conservazione del prodotto
NL	Opslag van het product
DA	Opbevaring af produkt
PL	Przechowywanie produktu
CS	Skladování produktu
SK	Skladovanie produktu
HU	Tárolás termék
RO	Depozitarea produsului
BG	Съхранение на продукт
SL	Skladiščenje izdelka
SQ	Magazinimi i produktit
HR	Skladištenje proizvoda
SR	Складиштење производа
EL	Αποθήκευση των προϊόντων
IS	Geymsla vöru
LT	Sandėliavimo produkto
LV	Uzglabāšana produkta
ET	Storage toote
SV	Lagring av produkt
FI	Varastoinnista tuotteen
NO	Lagring av produkt
UK	Зберігання продукту
RU	Хранение продукта
TR	Ürünün Depolama
HI	उत्पाद का भंडारण
AR	تخزين المنتج
JA	製品の保管
KO	제품의 보관
ZH	产品的储存

1



2



EN	Storage of product
DE	Lagerung von Produkt
FR	Stockage du produit
ES	Almacenamiento del producto
PT	O armazenamento do produto
IT	La conservazione del prodotto
NL	Opslag van het product
DA	Opbevaring af produkt
PL	Przechowywanie produktu
CS	Skladování produktu
SK	Skladovanie produktu
HU	Tárolás termék
RO	Depozitarea produsului
BG	Съхранение на продукт
SL	Skladiščenje izdelka
SQ	Magazinimi i produktit
HR	Skladištenje proizvoda
SR	Складиштење производа
EL	Αποθήκευση των προϊόντων
IS	Geymsla vöru
LT	Sandėliavimo produkto
LV	Uzglabāšana produkta
ET	Storage toote
SV	Lagring av produkt
FI	Varastoinnista tuotteen
NO	Lagring av produkt
UK	Зберігання продукту
RU	Хранение продукта
TR	Ürünün Depolama
HI	उत्पाद का भंडारण
AR	تخزين المنتج
JA	製品の保管
KO	제품의 보관
ZH	产品的储存

EN	Cleaning manual	Always disconnect battery before washing
DE	Reinigungsanleitung	Trennen Sie Batterie vor dem Waschen
FR	Nettoyage manuel	Débranchez toujours la batterie avant le lavage
ES	Manual de limpieza	Siempre desconecte la batería antes de lavar
PT	Limpeza manual	Sempre desligue a bateria antes de lavar
IT	Pulizia manuale	Scollegare sempre la batteria prima del lavaggio
NL	Reinigen manual	Haal altijd de accu vóór het wassen
DA	Rengøring manual	Afbryd altid batteriet før vask
PL	Instrukcja czyszczenia	Zawsze odłącz akumulator przed praniem
CS	Čištění manuální	Vždy se odpojit baterii před praním
SK	Čistenie manuálny	Vždy sa odpojiť batériu pred praním
HU	Tisztítás kézikönyv	Mindig válassza le az akkumulátor mosás előtt
RO	Ghid de curățare	Scoateți întotdeauna bateria înainte de spălare
BG	Почистване на потребителя	Винаги изключвайте батерията преди измиване
SL	Čiščenje uporabo	Vedno odklopite akumulator pred pranjem
SQ	Pastrimi manual	Gjithmonë shkëputje baterinë para se të larë
HR	Priručnik za čišćenje	Uvijek isključite bateriju prije pranja
SR	Čišćenje кориснике	Увек искључите батерију пре прања
EL	Καθαρισμός χρήσης	Πάντα να αποσυνδέετε μπαταρία πριν το πλύσιμο
IS	Hreinsun handbók	Ávallt skal rafhlöðuna fyrir þvott
LT	Valymas vadovas	Visada atjunkite akumuliatorių prieš skalbiant
LV	Tīrīšanas rokasgrāmata	Vienmēr atvienojiet akumulatoru pirms mazgāšanas
ET	Puhastamine käsitsi	Alati lahti aku enne pesemist
SV	Rengöring manual	Koppla alltid batteriet innan tvätt
FI	Puhdistus manuaalinen	Irrota aina akun ennen pesua
NO	Rengjøring manual	Koble alltid batteriet før vasking
UK	Очищення ручної	Завжди відключайте батарею перед пранням
RU	Очистка ручной	Всегда отключайте батарею перед стиркой
TR	Temizleme kılavuzu	Her yıkamadan önce akü bağlantısını
HI	सफाई मैनुअल	हमेशा धोने से पहले बैटरी डिस्कनेक्ट
AR	دليل تنظيف	قطع دائما البطارية قبل الغسيل
JA	清掃マニュアル	必ず洗濯する前に、バッテリーを外してください
KO	청소 매뉴얼	항상 세척하기 전에 배터리를 분리
ZH	手工清洗	洗涤前断开电池

EN	Cleaning manual
DE	Reinigungsanleitung
FR	Nettoyage manuel
ES	Manual de limpieza
PT	Limpeza manual
IT	Pulizia manuale
NL	Reinigen manual
DA	Rengøring manual
PL	Instrukcja czyszczenia
CS	Čištění manuální
SK	Čistenie manuálny
HU	Tisztítás kézikönyv
RO	Ghid de curățare
BG	Почистване на потребителя
SL	Čiščenje uporabo
SQ	Pastrimi manual
HR	Priručnik za čišćenje
SR	Čišćenje кориснике
EL	Καθαρισμός χρήσης
IS	Hreinsun handbók
LT	Valymas vadovas
LV	Tīrīšanas rokasgrāmata
ET	Puhastamine käsitsi
SV	Rengöring manual
FI	Puhdistus manuaalinen
NO	Rengjøring manual
UK	Очищення ручної
RU	Очистка ручной
TR	Temizleme kılavuzu
HI	सफाई मैनुअल
AR	دليل تنظيف
JA	清掃マニュアル
KO	청소 매뉴얼
ZH	手工清洗

DELICATE MACHINE WASH

DO NOT DRY CLEAN

DRY FLAT

DO NOT WRING

DO NOT BLEACH

DO NOT IRON

EN	Battery disposal
DE	Batterieentsorgung
FR	L'élimination des piles
ES	Eliminación de la batería
PT	Eliminação de baterias
IT	Smaltimento delle batterie
NL	Wegwerpen van batterijen
DA	Bortskaffelse Batteri
PL	Utylizacja baterii
CS	Likvidace baterie
SK	Likvidácia batérie
HU	Akkumulátor ártalmatlanítása
RO	Eliminare a bateriei
BG	Изхвърляне на батерията
SL	Odstranjevanje akumulatorja
SQ	Asgjësimin Battery
HR	Odlaganje baterija
SR	Одлагање батерија
EL	Απόρριψη των μπαταριών
IS	Förgun rafhlaðna
LT	Baterijos šalinimo
LV	Akumulatora utilizācija
ET	Aku kõrvaldamine
SV	Batteri förfogande
FI	Akun hävittäminen
NO	Deponering av batteri
UK	Утилізація акумуляторних батарей
RU	Утилизация аккумуляторных батарей
TR	Pil imhası
HI	बैटरी निपटान
AR	التخلص من البطارية
JA	バッテリの廃棄
KO	배터리 폐기
ZH	电池处理

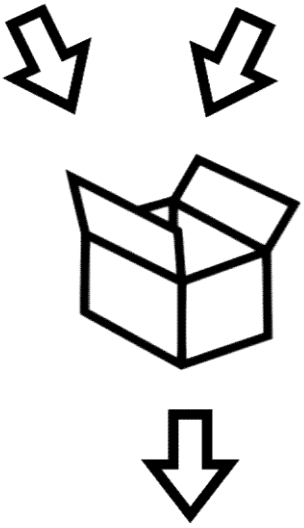
EN	Warranty	Warranty term: 2 years from purchase date
DE	Garantie	Garantiezeit: 2 Jahre ab Kaufdatum
FR	Garantie	Période de garantie: 2 ans à compter de la date d'achat
ES	Garantía	Plazo de garantía: 2 años a partir de la fecha de compra
PT	Garantia	Prazo de garantia: 2 anos a partir da data de compra
IT	Garanzia	Periodo di Garanzia: 2 anni dalla data di acquisto
NL	Garantie	Garantie termijn: 2 jaar vanaf de aankoopdatum
DA	Garanti	Garanti sigt: 2 år fra købsdato
PL	Gwarancja	Termin gwarancji: 2 lata od daty zakupu
CS	Záruka	Záruční doba: 2 roky od data zakoupení
SK	Záruka	Záručná doba: 2 roky od dátumu zakúpenia
HU	Szavatosság	Garancia időtartam: 2 év vásárlás időpontjától
RO	Garanţie	Termenul de garanție: 2 ani de la data achiziției
BG	Гаранция	Гаранционен срок: 2 години от датата на закупуване
SL	Garancija	Garancija izraz: 2 leti od dneva nakupa
SQ	Garanci	Termi Garanci: 2 vjet nga data e blerjes
HR	Garancija	Pojam Jamstvo: 2 godine od datuma kupnje
SR	Гаранција	Термин Гаранција: 2 године од куповине дана
EL	Εγγύηση	Όρο Εγγύηση: 2 έτη από την ημερομηνία αγοράς
IS	Ábyrgð	Ábyrgð tíma: 2 ár frá kaupdegi
LT	Garantija	Garantija terminas: 2 metai nuo pirkimo datos
LV	Garantija	Garantijas termiņš: 2 gadi no iegādes datuma
ET	Garantii	Garantiiaeg: 2 aastat ostu kuupäevast
SV	Garanti	Garanti term: 2 år från inköpsdatum
FI	Takuu	Takuuaika 2 vuotta ostopäivästä
NO	Garanti	Garantiperioden: 2 år fra kjøpsdato
UK	Гарантія	Гарантійний термін експлуатації: 2 роки з дня покупки
RU	Гарантия	Гарантийный срок эксплуатации: 2 года со дня покупки
TR	Garanti	Garanti terim: Satın alma tarihinden itibaren 2 yıl
HI	गारंटी	वारंटी अवधि: खरीद की तारीख से 2 वर्ष
AR	ضمان	مدة الضمان: 2 سنة من تاريخ الشراء
JA	保証	保証期間：購入日から2年間
KO	보증	보증 기간 : 구입일로부터 2 년
ZH	保证	保修期限：自购买日起2年

EN	Warranty exclusions	Mechanical damages are not covered by warranty
DE	Garantieausschlüsse	Mechanische Schäden sind nicht durch die Garantie abgedeckt
FR	Exclusions de garantie	Dommages mécaniques ne sont pas couverts par la garantie
ES	Exclusiones de la garantía	Daños mecánicos no están cubiertos por la garantía
PT	Exclusões de garantia	Danos mecânicos não são cobertos pela garantia
IT	Esclusioni della garanzia	Danni meccanici non sono coperti da garanzia
NL	Garantie uitsluitingen	Mechanische beschadigingen worden niet gedekt door de garantie
DA	Undtagelser fra garantien	Mekaniske skader er ikke dækket af garantien
PL	Wyłączenia gwarancji	Uszkodzenia mechaniczne nie są objęte gwarancją
CS	Záruka vyloučení	Mechanická poškození se nevztahuje záruka
SK	Záruka vylúčenie	Mechanické poškodenia sa nevzťahuje záruka
HU	Garancia kizárások	Mechanikai sérülések nem tartoznak a garancia
RO	Excluderi de garanție	Daune mecanice nu sunt acoperite de garanție
BG	Гаранция изключвания	Механични повреди не се покриват от гаранцията
SL	Garancija izključitve	Mehanske poškodbe niso zajete v garanciji
SQ	Përjashtimet garanci	Dëmtimet mekanike nuk janë të mbuluara nga garancia
HR	Isključenja jamstva	Mehanička oštećenja nisu pokrivena jamstvom
SR	Гаранције изузимања	Механичка оштећења нису покривена гаранцијом
EL	Εξαιρέσεις εγγύησης	Μηχανικές βλάβες δεν καλύπτονται από την εγγύηση
IS	Ábyrgð undanþágur	Vélrænni skemmdir eru ekki undir ábyrgð
LT	Garantija išimtys	Mechaninių pažeidimų nėra taikoma garantija
LV	Garantija izņēmumi	Mehāniskie bojājumi nesedz garantija
ET	Garantii välistused	Mehaaniliste vigastuste ei hõlma garantii
SV	Garanti	Mekaniska skador täcks inte av garantin
FI	Takuurajoitukset	Mekaanisia vaurioita ei kuulu takuun piiriin
NO	Garantien	Mekaniske skader dekkes ikke av garantien
UK	Виключення з гарантії	Механічні пошкодження не поширюється гарантія
RU	Исключения по гарантии	Механические повреждения не распространяется гарантия
TR	Garanti istisnaları	Mekanik hasarlar garanti kapsamında değildir
HI	वारंटी बहिष्करण	यांत्रिक नुकसान वारंटी में शामिल नहीं हैं
AR	الاستثناءات الضمان	لا يغطي الأضرار الميكانيكية التي كتبها الضمان
JA	保証の除外	機械的損傷は保証は適用されません。
KO	보증 제외	기계 손상은 보증이 적용되지 않습니다
ZH	保修排除	机械损坏不属于保修范围

EN	Warranty realization	Free service or replacement after delivering product to producer
DE	Garantie Realisierung	Kostenloser Service oder Ersatz nach Produkt Hersteller liefern
FR	Réalisation de la garantie	Service gratuit ou le remplacement après la livraison du produit au producteur
ES	Realización de garantía	Servicio gratuito o de reemplazo después de entregar el producto al productor
PT	Realização de garantia	O serviço é gratuito ou substituição depois de entregar produto para o produtor
IT	Realizzazione di garanzia	Servizio gratuito o sostituzione dopo la consegna del prodotto al produttore
NL	Garantie realisatie	Gratis onderhoud of vervanging na het leveren van product naar producent
DA	Garanti realisering	Gratis service eller udskiftning efter at have leveret produkt til producent
PL	Realizacja gwarancji	Bezpłatny serwis lub wymiana po dostarczeniu produktu do producenta
CS	Realizace záruka	Bezplatný servis nebo výměna po doručení zboží na výrobce
SK	Realizácia záruka	Bezplatný servis alebo výmena po doručení tovaru na výrobcu
HU	Garancia megvalósítása	Ingyenes javítás vagy csere után nyilvánított termék a termelői
RO	Realizarea de garanție	Serviciu gratuit de înlocuire sau după livrarea produsului la producător
BG	Реализация Гаранция	Безплатна услуга или замяна след доставяне на продукти за производител
SL	Realizacija garancija	Brezplačna storitev ali zamenjavo po porabi izdelek proizvajalca
SQ	Realizimi garanci	Shërbim falas ose zëvendësimi pas dërgimin e produktit të prodhuesit
HR	Realizacija jamstvo	Besplatna usluga ili zamjena nakon isporuke proizvoda do proizvođača
SR	Реализација гаранција	Бесплатна услуга или замена након достављања производ произвођачу
EL	Εγγύηση υλοποίηση	Δωρεάν υπηρεσία ή αντικατάσταση μετά την παράδοση του προϊόντος στον παραγωγό
IS	Ábyrgð framkvæmd	Ókeypis þjónusta eða skipti eftir að skila vöru til framleiðanda
LT	Garantija realizavimas	Nemokama paslauga ar keitimas po pristatymo produktas gamintojo
LV	Garantija realizācija	Bezmaksas pakalpojums vai nomaiņa pēc piegādājot produktu ražotājam
ET	Garantii realiseerimiseks	Tasuta teenuse või asendamine pärast pakkuda toote tootja
SV	Garanti förverkligande	Gratis service eller utbyte efter att ha levererat produkten till producenten
FI	Takuu toteutus	Maksuton palvelu tai korvaavan jälkeen antaneet tuotteen tuottajalle
NO	Realisering garanti	Gratis tjeneste eller erstatning etter å levere produktet til produsenten
UK	Реалізація гарантії	Безкоштовне обслуговування або заміна після доставки продукту для виробника
RU	Реализация гарантии	Бесплатное обслуживание или замена после доставки продукта для производителя
TR	Garanti gerçekleşme	Üreticiye ürün teslim sonra ücretsiz hizmet veya değiştirme
HI	वारंटी प्राप्ति	नि: शुल्क सेवा या बदलने निर्माता के लिए उत्पाद देने के बाद
AR	تحقيق الضمان	خدمة مجانية أو استبدال بعد تسليم المنتج للمنتج
JA	保証の実現	プロデューサーに製品を提供した後、無料サービスや交換
KO	보증 실현	생산자 제품을 제공 한 후 무료 서비스 또는 교체
ZH	保修实现	提供产品生产后免费维修或更换

EN	Warranty realization
DE	Garantie Realisierung
FR	Réalisation de la garantie
ES	Realización de garantía
PT	Realização de garantia
IT	Realizzazione di garanzia
NL	Garantie realisatie
DA	Garanti realisering
PL	Realizacja gwarancji
CS	Realizace záruka
SK	Realizácia záruka
HU	Garancia megvalósítása
RO	Realizarea de garanție
BG	Реализация Гаранция
SL	Realizacija garancija
SQ	Realizimi garanci
HR	Realizacija jamstvo
SR	Реализација гаранција
EL	Εγγύηση υλοποίηση
IS	Ábyrgð framkvæmd
LT	Garantija realizavimas
LV	Garantija realizācija
ET	Garantii realiseerimiseks
SV	Garanti förverkligande
FI	Takuu toteutus
NO	Realisering garanti
UK	Реалізація гарантії
RU	Реализация гарантии
TR	Garanti gerçekleşme
HI	वारंटी प्राप्ति
AR	تحقيق الضمان
JA	保証の実現
KO	보증 실현
ZH	保修实现

John Smiths
12/8 Rue de Elisee
55878 Paris
France
email: john@gmail.com



Glovii Service
Wroclawska 114
81-530 Gdynia
Poland

EN	Suggestions or issues	**Please contact us at info@glovii.com**
DE	Anregungen oder Fragen	**Bitte kontaktieren Sie uns unter info@glovii.com**
FR	Suggestions ou questions	**S'il vous plaît nous contacter à info@glovii.com**
ES	Sugerencias o cuestiones	**Por favor, póngase en contacto con nosotros en info@glovii.com**
PT	Sugestões ou problemas	**Por favor contacte-nos em info@glovii.com**
IT	Suggerimenti o problemi	**Si prega di contattarci a info@glovii.com**
NL	Suggesties of problemen	**Neem dan contact met ons op via info@glovii.com**
DA	Forslag eller emner	**Kontakt os venligst på info@glovii.com**
PL	Sugestie lub problemy	**Prosimy o kontakt na info@glovii.com**
CS	Návrhy nebo problémy	**Kontaktujte nás prosím na info@glovii.com**
SK	Návrhy alebo problémy	**Kontaktujte nás prosím na info@glovii.com**
HU	Javaslatok vagy kérdések	**Kérjük, vegye fel velünk a info@glovii.com**
RO	Sugestii sau probleme	**Vă rugăm să ne contactați la info@glovii.com**
BG	Предложения и въпроси	**Моля, свържете се с нас на info@glovii.com**
SL	Predloge ali vprašanja	**Prosimo, pišite nam na info@glovii.com**
SQ	Sugjerime apo çështje	**Ju lutemi të na kontaktoni në info@glovii.com**
HR	Prijedloge ili pitanja	**Molimo kontaktirajte nas na info@glovii.com**
SR	Сугестије или питања	**Контактирајте нас на инфо@гловии.цом**
EL	Προτάσεις ή θέματα	**Παρακαλούμε επικοινωνήστε μαζί μας στο info@glovii.com**
IS	Tillögur eða málefni	**Vinsamlegast hafðu samband við okkur á info@glovii.com**
LT	Pasiūlymai arba klausimai	**Prašome susisiekti su mumis info@glovii.com**
LV	Ieteikumi un jautājumi	**Lūdzu, sazinieties ar mums info@glovii.com**
ET	Ettepanekud või küsimused	**Palun võtke meiega ühendust aadressil info@glovii.com**
SV	Förslag eller frågor	**Kontakta oss på info@glovii.com**
FI	Ehdotuksia tai kysymyksiä	**Ota yhteyttä osoitteeseen info@glovii.com**
NO	Forslag eller problemer	**Ta kontakt med oss på info@glovii.com**
UK	Пропозиції або питання	**Будь ласка, зв'яжіться з нами за адресою info@glovii.com**
RU	Предложения или вопросы	**Пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу info@glovii.com**
TR	Öneriler veya sorunlar	**info@glovii.com adresinden iletişime geçiniz**
HI	सुझाव या मुद्दों	**info@glovii.com पर हमसे संपर्क करें**
AR	اقتراحات أو قضايا	**يرجى الاتصال بنا على info@glovii.com**
JA	提案や問題	**info@glovii.comでお問い合わせください**
KO	제안이나 문제	**info@glovii.com 문의하시기 바랍니다**
ZH	建议或问题	**请info@glovii.com与我们联系**

EN	Producer	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Poland
DE	Hersteller	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Polen
FR	Producteur	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Pologne
ES	Productor	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Polonia
PT	Produtor	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Polónia
IT	Produttore	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Polonia
NL	Producent	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Polen
DA	Producent	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Polen
PL	Producent	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wrocławska 114, Polska
CS	Výrobce	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wrocławska 114, Polsko
SK	Producent	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wrocławska 114, Poľsko
HU	Termelő	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Lengyelország
RO	Producător	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Polonia
BG	Производител	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Полша
SL	Producent	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Poljska
SQ	Prodhues	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Poland
HR	Proizvođač	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Poljska
SR	Продуцент	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Пољска
EL	Παραγωγός	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Πολωνία
IS	Leikstjóri	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wrocławska 114, Poland
LT	Gamintojas	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Lenkija
LV	Ražotājs	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wrocławska 114, Poland
ET	Tootja	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wrocławska 114, Poola
SV	Producent	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Polen
FI	Tuottaja	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Puola
NO	Produsent	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Polen
UK	Продюсер	SUNEN Sp. г o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Польща
RU	Режиссер	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Польша
TR	Yapımcı	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, Polonya
HI	उत्पादक	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, पोलैंड
AR	منتج	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, بولندا
JA	プロデューサー	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114 ポーラン
KO	생산자	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114 폴란드
ZH	制片人	SUNEN Sp. z o.o., 81-530 Gdynia, Wroclawska 114, 波兰

Made in China

RoHS COMPLIANT